

GB

SET-UP INSTRUCTIONS

This tent should be erected by at least two people!

1. When unpacking the tent, it is a good idea to familiarise yourself with how it should be repacked.
2. Spread out the flysheet on an area that is as even and clean as possible. Peg down the loops on front and rear. Close the entrances.
3. Open the valves positioned at the lower side of the flysheet and pump as much air into the tubes to erect the tent well tensioned. Do not inflate the tubes too hard as in this case sunlight might cause an overpressure which could damage the tent.
4. Assemble the fibreglass pole and push it into the sleeve at the front of the tent. Put into the ends of the pole the metal pins at the front pegging loops. Attach the hooks to the pole and use the guy ropes to tension it to the front.
5. Position the tent as required and peg it down all around through the webbing loops. Use a mallet to secure the pegs in the ground but be careful of your hands and feet when hitting the peg.
6. The sleeping cabin can now be hung in the tent, using the straps with rings provided for the purpose.
7. Secure the tent against strong winds with guylines and pegs.

Please turn over for more info and tips on maintenance.

Check out www.easycamp.com/tv for pitching film and tips.

D

AUFBAUANLEITUNG

Dieses Zelt sollte wegen seiner Größe von mindestens zwei Personen gemeinsam aufgestellt werden.

1. Merken Sie sich beim Auspacken des Zeltes, wie es nach dem Gebrauch wieder zu verpacken ist.
2. Breiten Sie das Überzelt auf möglichst ebener und sauberer Fläche aus und befestigen Sie es vorne und hinten mit Heringen. Schließen Sie den Eingänge.
3. Åbn ventilene på oversejlets nederste del, og pump tilstrækkelig meget luft ind i luftkanalerne, så teltet kan rejse godt opstrammet. Pump ikke luftkanalerne for meget, da de kan beskadiges af sollys, som kan skabe overtryk i luftkanalerne.
4. Setzen Sie die Teile der Glasfibrerstütze zusammen und stecken Sie diese in den Kanal vorne am Zelt. Stecken Sie in die Stangenenden die Metallstifte, die sich unten an den Abspannschlaufen befinden. Befestigen Sie die Haken an der Stange und spannen Sie das Zelt mit Leinen nach vorne ab.
5. Das Zelt kann nun ausgerichtet und ringsherum mit Heringen durch die Abspannschlaufen befestigt werden. –Benutzen Sie zum Verankern der Heringe im Boden bitte einen Camping-Hammer, aber seien Sie vorsichtig, damit Sie sich dabei nicht an den Händen oder Füßen verletzen.
6. Danach wird die Schlafkabine in den dafür vorgesehenen Schlaufen im Zelt aufgehängt und die Ecken des Bodens mit den Kunststoffhaken in den Ringen eingehängt.
7. Sichern Sie zuletzt das Zelt gegen starken Wind mit den Sturmeilen.

Weitere Informationen über Reinigung und Pflege finden Sie auf der Rückseite.

Tips og videoer til opstilling af teltet findes på www.easycamp.com/tv

DK

OPSTILLINGSVEJLEDNING

Dette telt bør opsættes af mindst 2 personer!

1. Undersøg ved udpakning af teltet, hvordan det skal pakkes sammen efter brug.
2. Bred oversejlet ud på et område, der er så jævnt og rent som muligt og sæt pløkker i stropperne forrest og bagerst. Luk indgange.
3. Öffnen Sie die Ventile unten am Überzelt und pumpen Sie soviel Luft in die Kanäle, dass das Zelt gut aufgespannt wird. –Vermeiden Sie aber die Luftschläuche zu hart aufzupumpen, weil dies bei starker Sonneneinstrahlung einen zu hohen Überdruck erzeugen könnte, der das Zelt möglicherweise beschädigt.
4. Saml glasfiberstangen, og skub den ind i kanalen på teltets forside. Indsæt metalpindene ved de forreste pløkestropper i enderne af stangen. Fastgør krogene på stangen, og brug bardunerne til at spænde til på forsiden.
5. Placer teltet som ønsket, og fastgør det med pløkker hele vejen rundt gennem netstropperne. Brug en pløkhammer til at slå pløkkerne i, men pas på ikke at ramme hænder og fødder.
6. Herefter hænges sovekabinen op inde i teltet, i de dertil indrettede stropper med ringe.
7. Til sidst stormsikres teltet ved hjælp af bardunlinerne, som fastgøres til jorden med pløkker.

Se yderligere oplysninger og tips til vedligeholdelse på bagsiden.

Se opstillingsfilm og tips på www.easycamp.com/tv

FR

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Cette tente doit être montée par au moins deux personnes !

1. En déballant la tente, il convient de se familiariser avec son réemballage.
2. Étalez le double-toit sur une face aussi plane et propre que possible et fixez au sol les boucles à l'avant et à l'arrière. Fermez les entrées.
3. Ouvrez les valves situées dans la partie inférieure du double toit et pompez suffisamment d'air dans les poutres pour que la tente se dresse et soit correctement mise en tension. Ne gonflez pas trop les tubes car le soleil peut engendrer une surpression risquant d'endommager la tente.
4. Assemblez le mât en fibre de verre et insérez-le dans le fourreau situé à l'avant de la tente. Insérez aux extrémités du mât les broches métalliques des boucles des piquets avant. Fixez les crochets au mât et utilisez les câbles de haubanage pour régler la tension à l'avant.
5. Positionnez la tente à votre convenance et piquez-la tout autour dans les boucles de haubanage. Enfoncez les piquets dans le sol à l'aide d'un maillet en veillant à ne pas vous blesser.
6. Vous pouvez alors accrocher l'espace chambre dans la tente avec les courroies à anneaux fournies à cet effet.
7. Sécurisez la tente contre les vents forts avec des haubans et des piquets.

Retournez la présente pour lire des renseignements supplémentaires et des conseils d'entretien.

Allez sur www.easycamp.com/tv pour découvrir une vidéo et des conseils de montage.

NL

OPZETINSTRUCTIES

Deze tent moet door ten minste twee personen worden opgezet!

1. Let er bij het uitpakken goed op hoe alles ligt en hoe de tent na gebruik weer ingepakt moet worden.
2. Spreid de buitentent uit over een zo schoon en egaal mogelijk stuk grond en zet de lussen voor- en achteraan vast met haringen. Sluit de ingangen.
3. Open de ventielen onderaan de buitentent en pomp voldoende lucht in de buizen om de tent strak aangespannen recht te zetten. Blaas de buizen niet te hard op, omdat zonlicht overdruk zou kunnen veroorzaken en de tent kan beschadigen.
4. Zet de glasvezel stok in elkaar en steek hem in de huls aan de voorkant van de tent. Plaats de metalen pinnen aan de voorste haringlussen in de uiteinden van de stok en gebruik de scheerlijnen om naar de voorkant te spannen.
5. Plaats de tent zoals gewenst en sla de haringen rondom in de grond, door de lussen van netstof. Gebruik een hamer om de haringen in de grond vast te zetten, maar let op uw handen en voeten als u op de haringen slaat.
6. De slaapcabine kan nu in de tent worden gehangen met gebruik van de bijgeleverde lussen en ringen.
7. Gebruik scheerlijnen en haringen om te zorgen dat de tent in harde wind kan blijven staan.

Zie de achterzijde voor meer informatie en tips over onderhoud.

Ga naar www.easycamp.com/tv voor een video en tips over het opzetten van tenten.

CZ

POKYNY PRO NASTAVENÍ

Tento baldachýn by měl být vztyčen alespoň dvěma lidmi!

1. Při vybalování stanu je vhodné se seznámit s tím, jak by se měl znovu zabalit.
2. Na ploše, která je která je co nejrovnější a nejčistější, rozprostřete vnější plachtu stanu. Zakolíkujte smyčky vpředu a vzadu. Zavřete vchody.
3. Otevřete ventily umístěné na nižší straně vnější plachty a napumpujte do trubic tolik vzduchu, aby se stan vztyčil dobře napnutý. Trubice nehubtete příliš, protože na slunci může po zahřátí vzniknout přetlak, který by mohl stan zničit.
4. Smontujte sklolaminátovou tyč a zasuňte ji do tunýlku na přední straně stanu. Do konců tyče nasadte kovové hroty v předních kolíkových smyčkách. K tyči připojte háčky a napínacími lany ji napněte dopředu.
5. Stan umístěte podle potřeby a zakolíkujte ho po obvodu za popruhovité smyčky. Paličkou na stanové kolíky zajistěte kolíky v zemi, přičemž dávejte pozor na ruce a nohy.
6. Spací kabina může být nyní zavěšena ve stanu použitím pásků s kroužky k tomu určenými.
7. Proti silnému větru zajistěte stan napínacími lany a kolíky.

Na druhé straně se dozvíte více informací a tipů na údržbu.

Podívejte se na www.easycamp.com/tv, kde najdete tipy a videa sestavení.